

AÑO: 2008

FECHA DE INICIO	FECHA DE FIN	CURSO / ACCIONES DE FORMACIÓN	TOTAL DE HORAS	CANT. DE PERSONAS	COSTO	DESTINATARIO	EVALUACIÓN DE LA EFICACIA DE LA ACCIÓN DE FORMACIÓN			COPIA DEL CERTIFICADO EN EL LEGAJO
							CUÁNDO	QUIÉN LA REALIZARÁ	RESULTADO (incluir fecha de realización e inicializar)	
23-Jan-08	30-Jan-08	Estado de flujo de fondos	12.00	1	\$132.00	Elías Ladowsky	30/02/08	RTH	Satisfactorio R - 30/02/08	Sí
12-Mar-08	14-Mar-08	Auditor Interno de Sistemas de Gestión de Calidad según ISO 9001:2000	24.00	1	\$816.75	Lucila Herbert	21-Mar-08	RTH	Satisfactorio R - 21/03/08	Sí
3-Mar-08	18-Jul-08	Curso de inglés - Nivel 9	80.00	1	\$600.00	Elías Ladowsky	25-Jul-08	Pini	Satisfactorio P - 25/07/08	Sí
16-Apr-08	7-Jun-08	Curso de Investigación Farmacoclínica y Monitoreo de Ensayos Clínicos - Universidad Austral	29.00	1	\$900.00	Pini	14-Jun-08	RTH	Satisfactorio R - 14/06/08	Sí
6-Jun-08	6-Jun-08	Taller de Traducción Jurídica Inversa - Error Analysis and Choice of Expression in Spanish - English Legal Translation Practice	5.00	1	\$120.00	Valeria Pisani	13-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 13/07/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Belén Ezcurra	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Claudia Ciaschini	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Diego Duarte	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Ana Jeon	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Florencia Kievsky	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí

FECHA DE INICIO	FECHA DE FIN	CURSO / ACCIONES DE FORMACIÓN	TOTAL DE HORAS	CANT. DE PERSONAS	COSTO	DESTINATARIO	EVALUACIÓN DE LA EFICACIA DE LA ACCIÓN DE FORMACIÓN			COPIA DEL CERTIFICADO EN EL LEGAJO
							CUÁNDO	QUIÉN LA REALIZARÁ	RESULTADO (incluir fecha de realización e inicializar)	
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Katherine Pajuelo Lara	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Lucía Isturiz	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Sofía Estevez	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Valeria Bennardis	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Victoria Sosa	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
7-Jun-08	7-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de capacitación problemática de la corrección de traducciones	6.00	1	\$90.00	Karina Iacono	17-Jun-08	Pini	Satisfactorio P - 17/06/08	Sí
28-Jun-08	28-Jun-08	Fundación Litterae - Jornada de actualización sobre lengua española para correctores y traductores	6.00	1	\$60.00	Jorgelina Guasco	7-Jul-08	Pini	Satisfactorio P - 07/07/08	Sí
11-Jul-08	25-Jul-08	Diagnóstico de empresas, proyecciones e informes	12.00	1	\$132.00	Elías Ladowsky	1-Aug-08	RTH	Satisfactorio R - 01/08/08	Sí
14-Jul-08	17-Jul-08	Taller de traducción de biomédica intensivo	12.00	1	\$190.00	Lucía Isturiz	24-Jul-08	Pini	Satisfactorio P - 07/07/08	Sí
14-Jul-08	17-Jul-08	Taller de traducción de biomédica intensivo	12.00	1	\$150.00	Mariana Lódolo	24-Jul-08	Pini	Satisfactorio P - 07/07/08	Sí
14-Jul-08	17-Jul-08	Taller de traducción de biomédica intensivo	12.00	1	\$150.00	Ana Jeon	24-Jul-08	Pini	Satisfactorio P - 07/07/08	Sí
14-Jul-08	17-Jul-08	Taller de traducción de biomédica intensivo	12.00	1	\$150.00	Sofía Estevez	24-Jul-08	Pini	Satisfactorio P - 07/07/08	Sí
25-Jul-08	26-Jul-08	Cursos sobre impuestos	7.50	1	\$120.00	Lucía Isturiz	4-Aug-08	Pini	Satisfactorio P - 04/08/08	Sí

FECHA DE INICIO	FECHA DE FIN	CURSO / ACCIONES DE FORMACIÓN	TOTAL DE HORAS	CANT. DE PERSONAS	COSTO	DESTINATARIO	EVALUACIÓN DE LA EFICACIA DE LA ACCIÓN DE FORMACIÓN			COPIA DEL CERTIFICADO EN EL LEGAJO
							CUÁNDO	QUIÉN LA REALIZARÁ	RESULTADO (incluir fecha de realización e inicializar)	
4-Aug-08	8-Aug-08	Curso de dactilografía - IAC	6.00	1	\$0.00	Mariana Viglino	15-Aug-08	RTH	No satisfactorio R - 15/08/08	Sí
7-Ago-08	28-Aug-08	Taller de normativa española. Nivel básico	8.00	1	\$130.00	Lucía Isturiz	5-Sep-08	Pini	Satisfactorio P - 05/09/08	Sí
13-Aug-08	10-Sep-08	Traducción inversa de textos del área económico financiera español-inglés	10.00	1	\$170.00	Lucía Isturiz	17-Sep-08	Pini	Satisfactorio P - 17/09/08	Sí
13-Aug-08	10-Sep-08	Traducción inversa de textos del área económico financiera español-inglés	10.00	1	\$130.00	Alfonsina Petti	17-Sep-08	Pini	Satisfactorio P - 17/09/08	Sí
13-Aug-08	10-Sep-08	Traducción inversa de textos del área económico financiera español-inglés	10.00	1	\$130.00	Florencia Kievsky	17-Sep-08	Pini	Satisfactorio P - 17/09/08	No
15-Aug-08	15-Aug-08	"Ciclo de charlas médicas. De profesional a profesional." Charlas médicas de agosto: Epidemiología.	2.00	1	\$15.00	Sofía Estevez	22-Aug-08	Pini	Satisfactorio P - 22/08/08	Sí
15-Aug-08	15-Aug-08	"Ciclo de charlas médicas. De profesional a profesional." Charlas médicas de agosto: Epidemiología.	2.00	1	\$15.00	Diego Duarte	22-Aug-08	Pini	Satisfactorio P - 22/08/08	Sí
22-Aug-08	22-Aug-08	Informed Consents	3.00	1	\$60.00	Sofía Estevez	29-Aug-08	Pini	Satisfactorio P - 29/08/08	Sí
22-Aug-08	22-Aug-08	Informed Consents	3.00	1	\$60.00	Diego Duarte	29-Aug-08	Pini	Satisfactorio P - 29/08/08	Sí
3-Sep-08	24-Sep-08	Textos de medioambiente. Módulo I	10.00	1	\$150.00	Belén Ezcurra	1-Oct-08	Pini	Satisfactorio P - 01/10/08	Sí
3-Sep-08	24-Sep-08	Textos de medioambiente. Módulo I	10.00	1	\$120.00	Belén Carbone	1-Oct-08	Pini	Satisfactorio P - 01/10/08	Sí
4-Sep-08	5-Sep-08	Jornadas de Actualización Empresaria - Exclusivas para Pequeñas y Medianas Empresas	19.00	1	\$1,680.00	María Cernello de Herbert	12-Sep-08	RTH	Satisfactorio P - 12/09/08	Sí
4-Sep-08	5-Sep-08	Jornadas de Actualización Empresaria - Exclusivas para Pequeñas y Medianas Empresas	19.00	1	\$1,680.00	Richard Herbert	12-Sep-08	Pini	Satisfactorio R - 29/08/08	Sí
8-Sep-08	19-Oct-08	Proofreading y corrección de textos traducidos al inglés (e-learning)	10.00	1	\$250.00	Valeria Bennardis	27-Oct-08	Pini	No satisfactorio P - 15/08/08	Sí

FECHA DE INICIO	FECHA DE FIN	CURSO / ACCIONES DE FORMACIÓN	TOTAL DE HORAS	CANT. DE PERSONAS	COSTO	DESTINATARIO	EVALUACIÓN DE LA EFICACIA DE LA ACCIÓN DE FORMACIÓN			COPIA DEL CERTIFICADO EN EL LEGAJO
							CUÁNDO	QUIÉN LA REALIZARÁ	RESULTADO (incluir fecha de realización e inicializar)	
1-Oct-08	29-Oct-08	Curso teórico-práctico sobre la industria del petróleo y del gas	13.00	1	\$190.00	Belén Ezcurra	3-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 03/11/08	Sí
1-Oct-08	29-Oct-08	Curso teórico-práctico sobre la industria del petróleo y del gas	13.00	1	\$150.00	Belén Carbone	3-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 03/11/08	Sí
1-Oct-08	29-Oct-08	Curso teórico-práctico sobre la industria del petróleo y del gas	13.00	1	\$190.00	Katherine Pajuelo Lara	3-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 03/11/08	Sí
1-Oct-08	29-Oct-08	Curso teórico-práctico sobre la industria del petróleo y del gas	13.00	1	\$150.00	Victoria Sosa	3-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 03/11/08	Sí
7-Oct-08	28-Oct-08	The Law of Contracts	8.00	1	\$80.00	Karina Iacono	4-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 04/11/08	Sí
10-Oct-08	10-Oct-08	"Ciclo de charlas médicas. De profesional a profesional." Charlas médicas de octubre: Medicina reproductiva y molecular.	2.00	1	\$15.00	Sofía Estevez	17-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 17/11/08	Sí
1-Nov-08	1-Nov-08	Introducción al doblaje de documentales	4.00	1	\$80.00	Belén Carbone	10-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 17/11/08	Sí
24-Oct-08	24-Oct-08	Word: trabajar con documentos largos	3.00	1	\$75.00	Diego Lerman	31-Oct-08	Pini	Satisfactorio P - 31/10/08	Sí
24-Oct-08	24-Oct-08	Word: trabajar con documentos largos	3.00	1	\$75.00	Diego Righi	31-Oct-08	Pini	Satisfactorio P - 31/10/08	Sí
31-Oct-08	31-Oct-08	Word: cuestiones de formato avanzadas	3.00	1	\$75.00	Diego Lerman	7-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 7/11/08	Sí
31-Oct-08	31-Oct-08	Word: cuestiones de formato avanzadas	3.00	1	\$75.00	Diego Righi	7-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 7/11/08	Sí
5-Nov-08	26-Nov-08	Taller de traducción biomédica	10.00	1	\$150.00	Belén Ezcurra	3-Dec-08	Pini		Sí
5-Nov-08	8-Nov-08	49° Conferencia anual de la ATA	32.00	1	\$1,035.00	María Cernello de Herbert	17-Nov-08	RTH	Satisfactorio R - 17/11/08	Sí
5-Nov-08	8-Nov-08	49° Conferencia anual de la ATA	32.00	1	\$1,035.00	Sofía Estevez	17-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 17/11/08	Sí
19-Nov-08	19-Nov-08	Charla Jurídica mes de noviembre: Los contratos de explotación de obras desde la perspectiva jurídica latina y la anglosajona	2.00	1	\$15.00	Jorgelina Guasco	26-Nov-08	Pini	Satisfactorio P - 26/11/08	Sí

FECHA DE INICIO	FECHA DE FIN	CURSO / ACCIONES DE FORMACIÓN	TOTAL DE HORAS	CANT. DE PERSONAS	COSTO	DESTINATARIO	EVALUACIÓN DE LA EFICACIA DE LA ACCIÓN DE FORMACIÓN			COPIA DEL CERTIFICADO EN EL LEGAJO
							CUÁNDO	QUIÉN LA REALIZARÁ	RESULTADO (incluir fecha de realización e inicializar)	
<b>TOTAL</b>			565.50	52	\$12,490.75	n/a	n/a	n/a	n/a	n/a
<b>TOTAL DE HORAS/PERSONA</b>						11				
<b>OBJETIVO DE CALIDAD</b>						10				
<b>DIFERENCIA ENTRE EL OBJETIVO Y LA CAPACITACIÓN REALIZADA</b>						1				
<b>INVERSIÓN REALIZADA POR PERSONA</b>						\$240.21				